

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Band:** - (1972)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Specialists for  
sophisticated fancy woven  
fabrics for shirts and leisure wear

Gugelmann



Langenthal

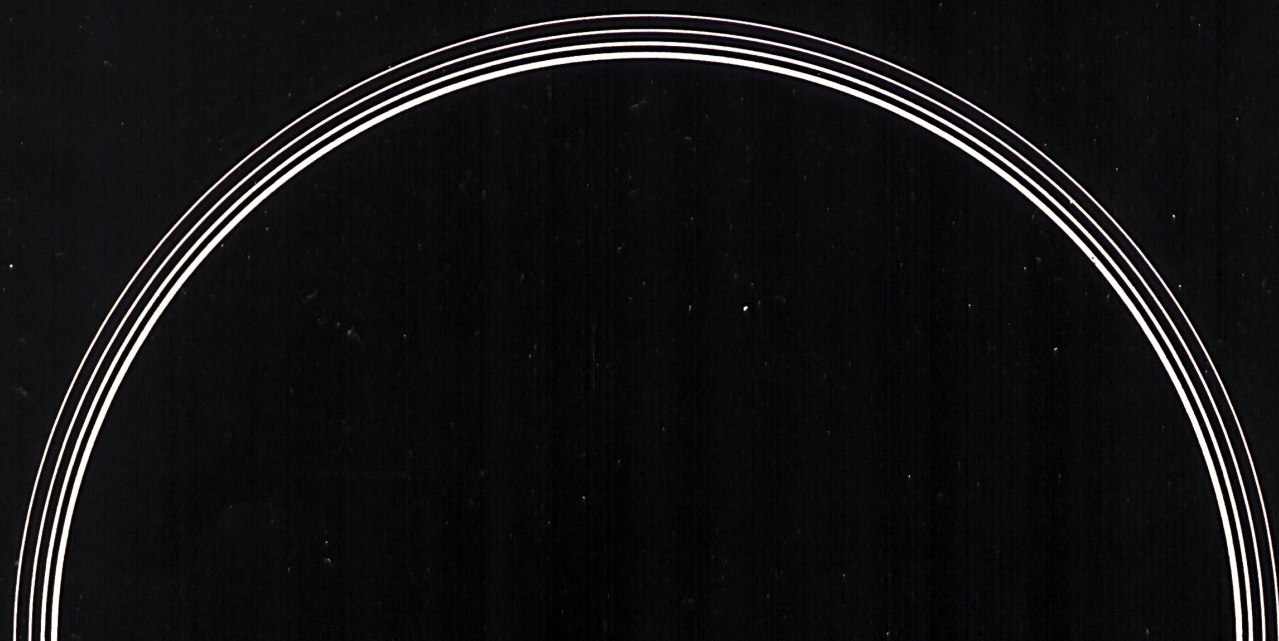
Gugelmann + Co. Ltd.  
4900 Langenthal, Switzerland



**Robt. Schwarzenbach & Co. Ltd.**

8800 Thalwil-Zurich, Switzerland

Manufacturers of fine fabrics  
woven and knitted



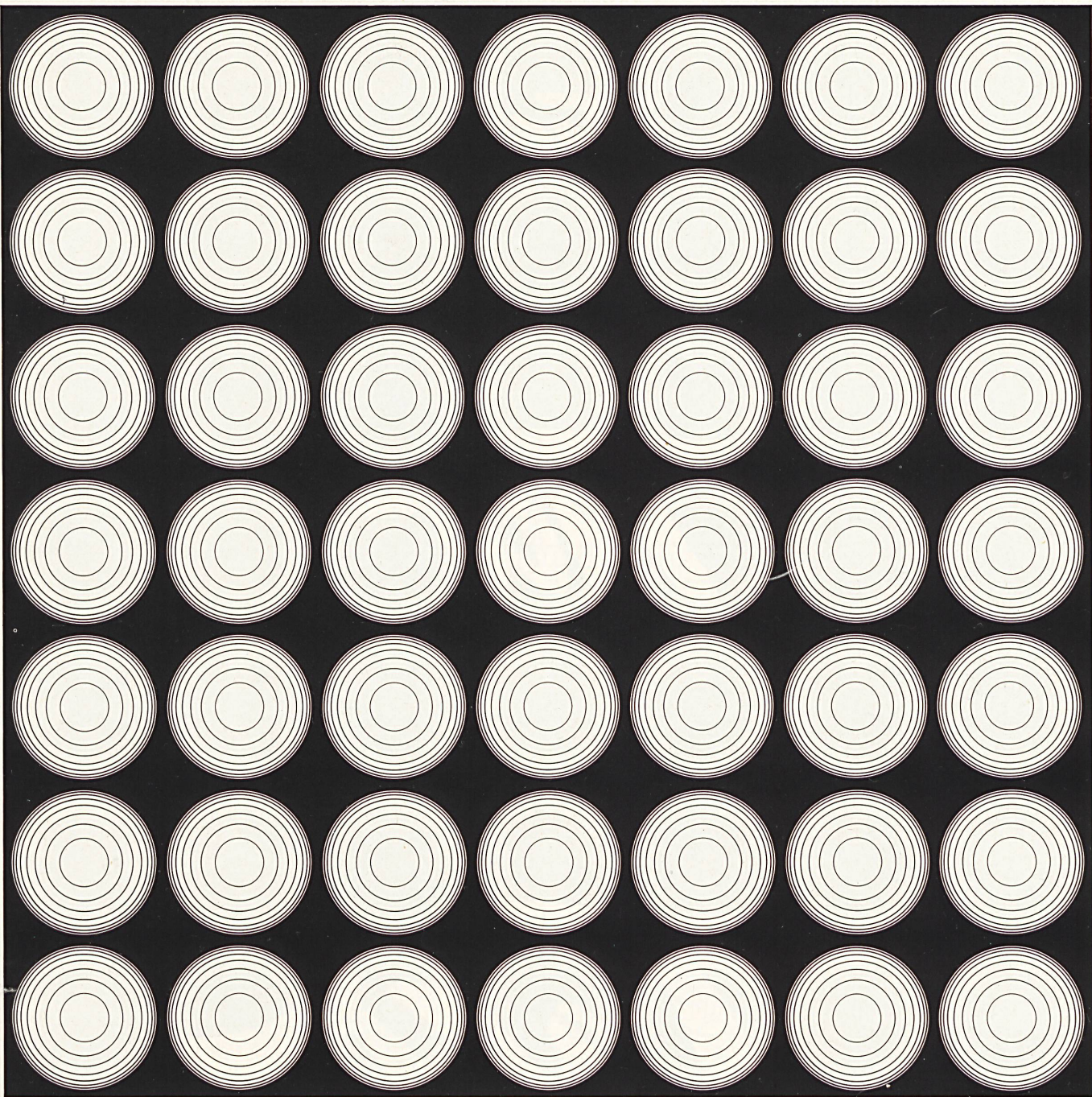


a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

Broderies  
Hautes Nouveautés





Yarns  
Curtain Fabrics  
Novelties + Prints  
Embroideries

**FILTEX LTD. ST.GALL**

Switzerland  
Teufenerstr. 1, 9001 St.Gall  
Tel. 071 22 58 61 Telex 77116



Automatic Weaving Mill  
and Embroidery Factory

28. Interstoff Frankfurt a. M.

Halle 4 • Gang D + E • Stand 4-440/541

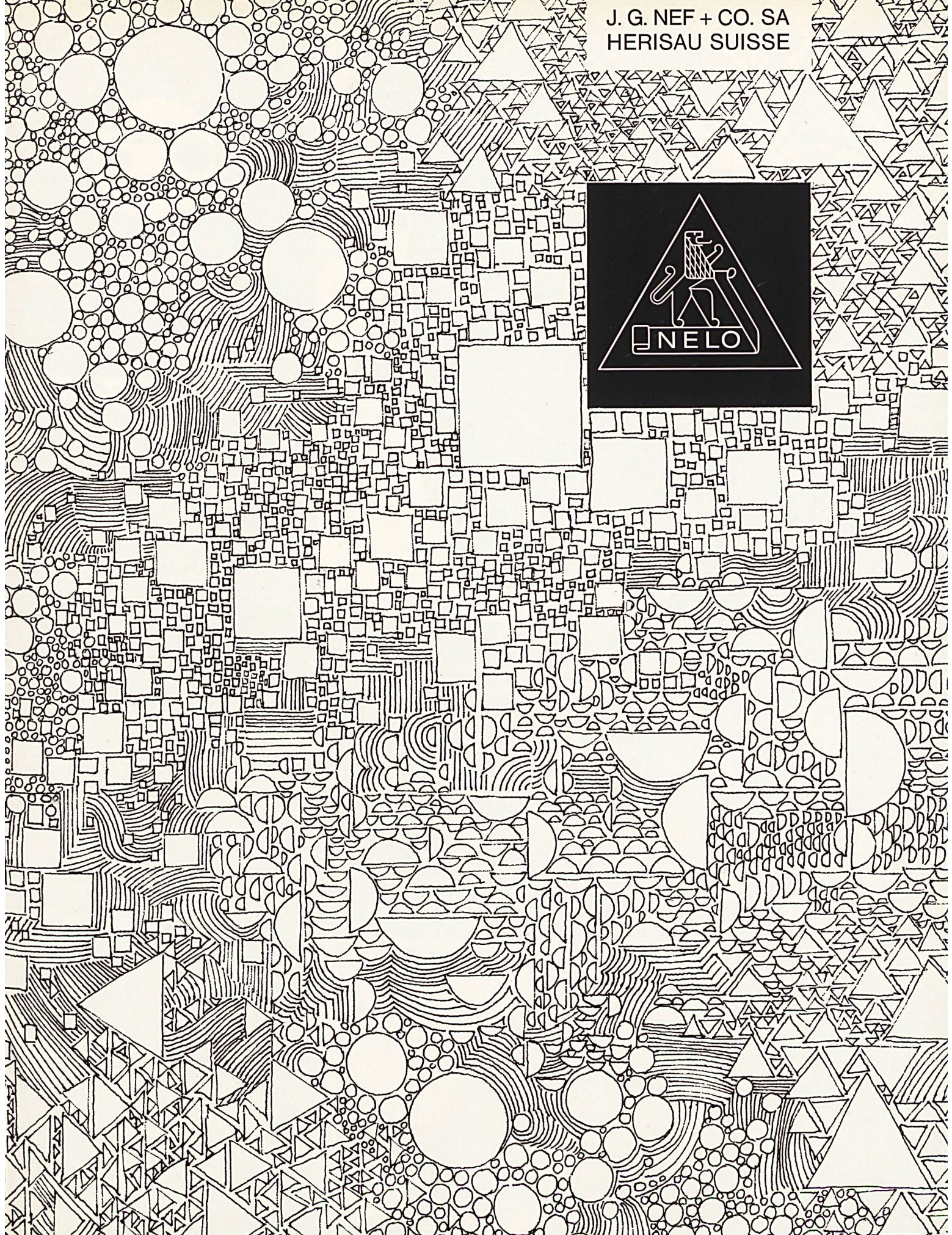
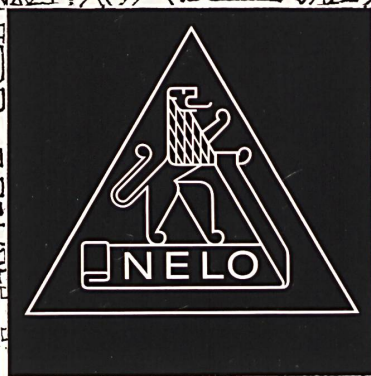
Taco

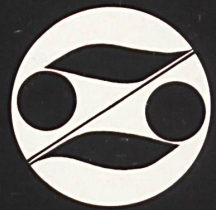
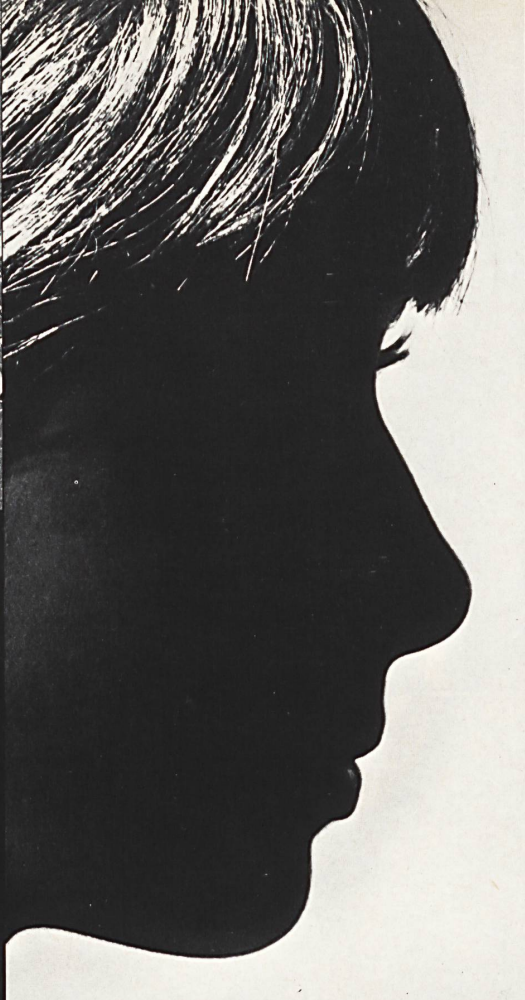
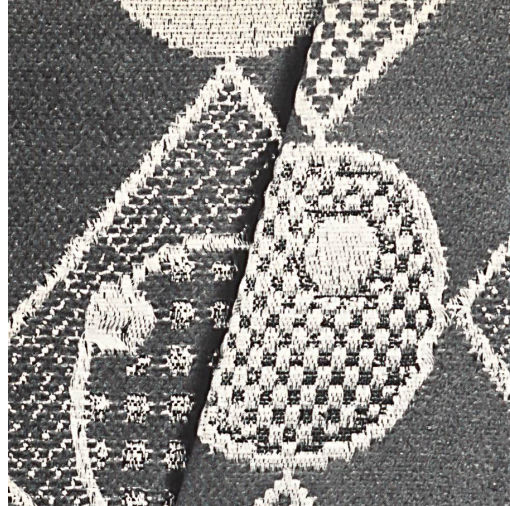
Taco

Taco

Glattbrugg-Zürich

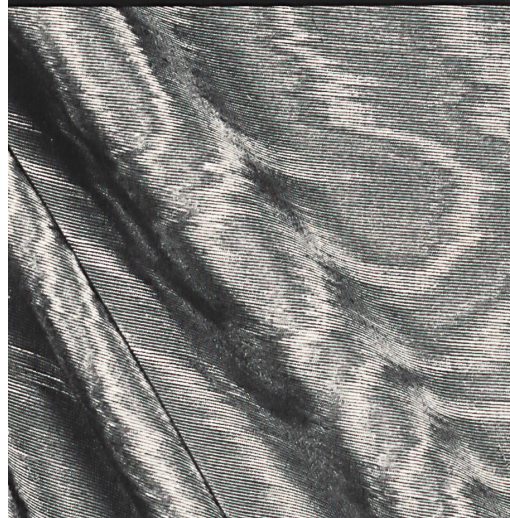
J. G. NEF + CO. SA  
HERISAU SUISSE





*Zürrer*

Fashion  
Fabrics

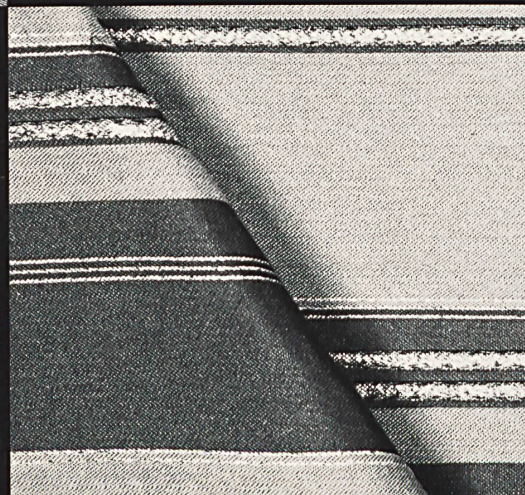
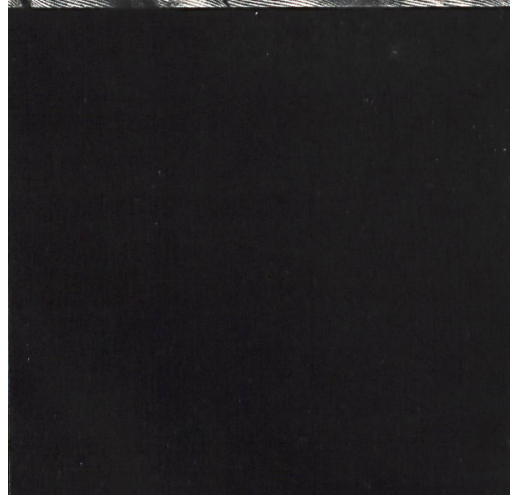
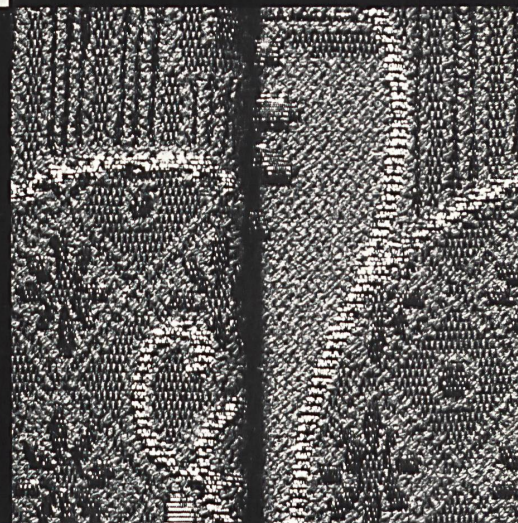


Famous **Zürrer Plains** in  
**Shantung and Crepe**  
with superb colour assortments

**Tweeds and Checks**  
in Silk, Rayon and Mixtures

**Terylene Jersey** Silk look,  
plain and printed

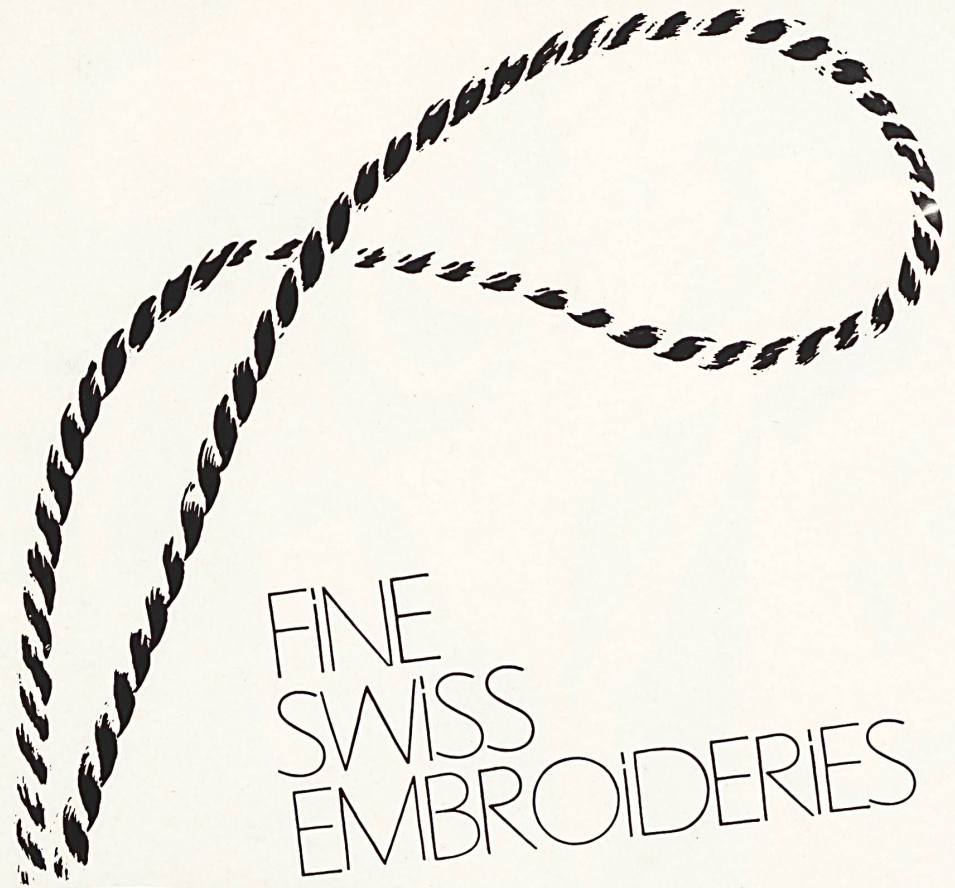
Fashionable **Jacquards**



**Weisbrod-Zürrer AG/Ltd.**

Silk Manufacturers since 1825  
8915 Hausen am Albis/Zurich  
Switzerland  
Telephone 051 992366  
Telex 53917





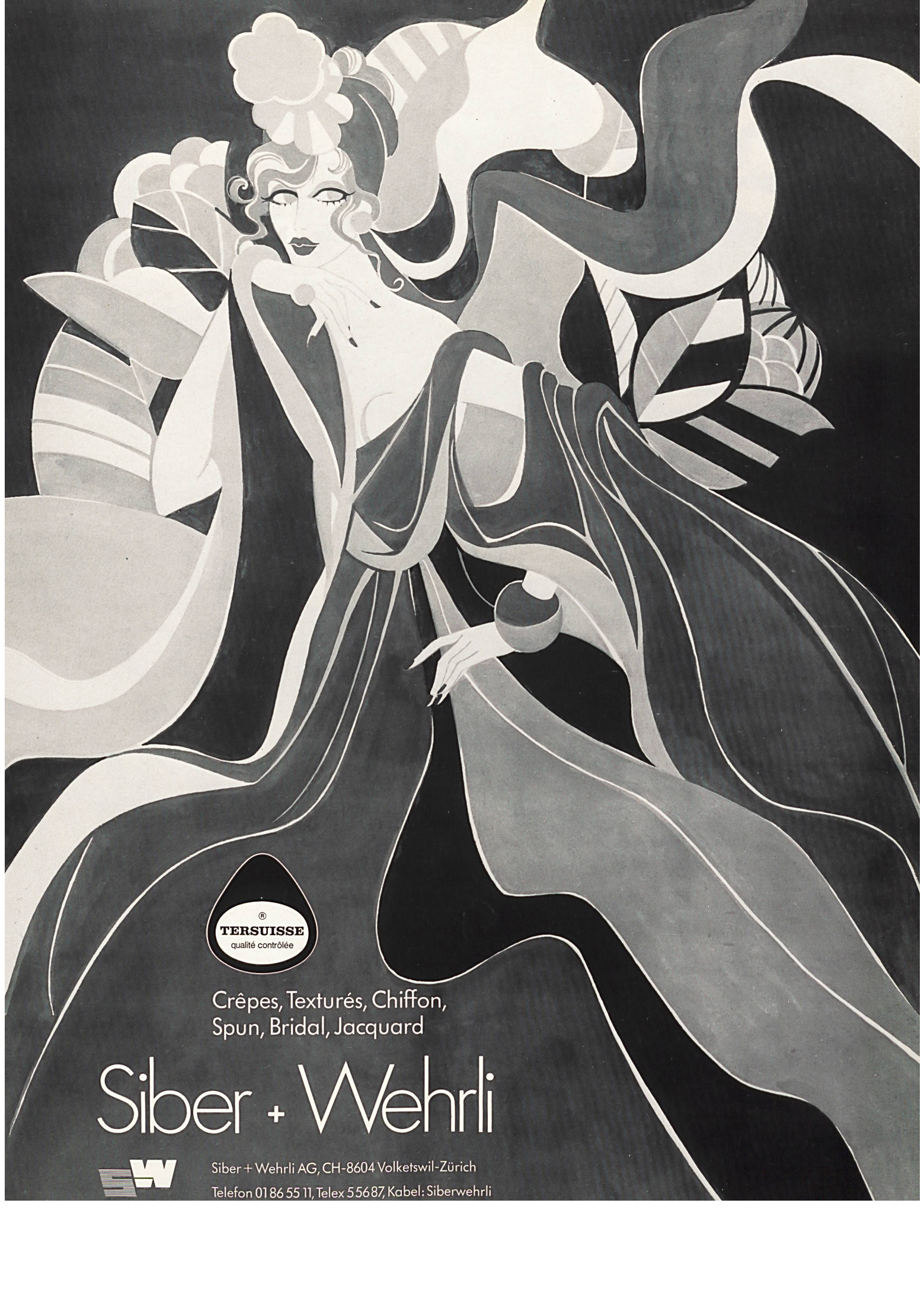
FINE  
SWISS  
EMBROIDERIES



**JECO**

BORDADOS SUIZOS  
BRODERIES SUISSES





Crêpes, Texturés, Chiffon,  
Spun, Bridal, Jacquard

# Siber + Wehrli



Siber + Wehrli AG, CH-8604 Volketswil-Zürich  
Telefon 01 86 55 11, Telex 55687, Kabel: Siberwehrli

Pour commander un abonnement utilisez la carte ci-contre



Benützen Sie für Ihre Abonnementbestellung nebenanstehende Karte



To enter a subscription, please use this card



Veuillez noter un abonnement à

TEXTILES SUISSES  
Élégance Suisse

Raison sociale/Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Lieu \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Branche/Profession \_\_\_\_\_

Mode de paiement

Chèque ci-inclus

Contre facture

Timbre et signature

Date \_\_\_\_\_

Abonnement annuel (6 numéros)  
Suisse Fr.s. 48.—; Etranger Fr.s. 60.—/U.S. \$ 16  
ou contre-valeur dans la monnaie du pays.

Notieren Sie bitte ein Abonnement auf

TEXTILES SUISSES  
Élégance Suisse

Firma/Name \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

Branche/Beruf \_\_\_\_\_

Zahlungsmodalität

Scheck beiliegend

Gegen Rechnung

Stempel und Unterschrift

Datum \_\_\_\_\_

Jahresabonnement (6 Nummern)  
Schweiz SFr. 48.—; Ausland SFr. 60.—/U.S. \$ 16  
oder Gegenwert in der Landeswährung.

Please enter the following subscription to

TEXTILES SUISSES  
Élégance Suisse

Company/Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_

Trade/Profession \_\_\_\_\_

Payment

Check enclosed

Please bill me/us

Stamp and Signature

Date \_\_\_\_\_

Annual subscription rate (6 issues)  
S.Frs. 60/U.S. \$ 16 or equivalent in local currency.



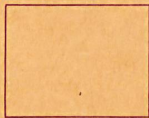
Expéditeur

**TEXTILES SUISSES**

**Office Suisse d'Expansion  
Commerciale**

Rue de Bellefontaine 18

CH-1001 Lausanne (Suisse)



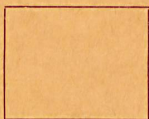
Absender

**TEXTILES SUISSES**

**Schweizerische Zentrale für  
Handelsförderung**

Rue de Bellefontaine 18

CH-1001 Lausanne (Schweiz)



Mailed by

**TEXTILES SUISSES**

**Swiss Office for  
the Development of Trade**

Rue de Bellefontaine 18

CH-1001 Lausanne (Switzerland)

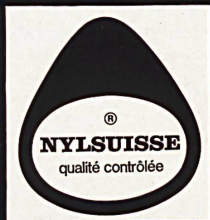


# VELVET RIBBONS

**VELVALOUR** with nylon pile  
and rayon back

**NYLVALOUR** all nylon

Large colour range in both qualities

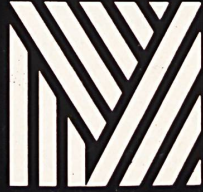


**H. KUNY & CO LTD**  
CH-5024 Küttigen

Telex 68224 Telephone 064/226677

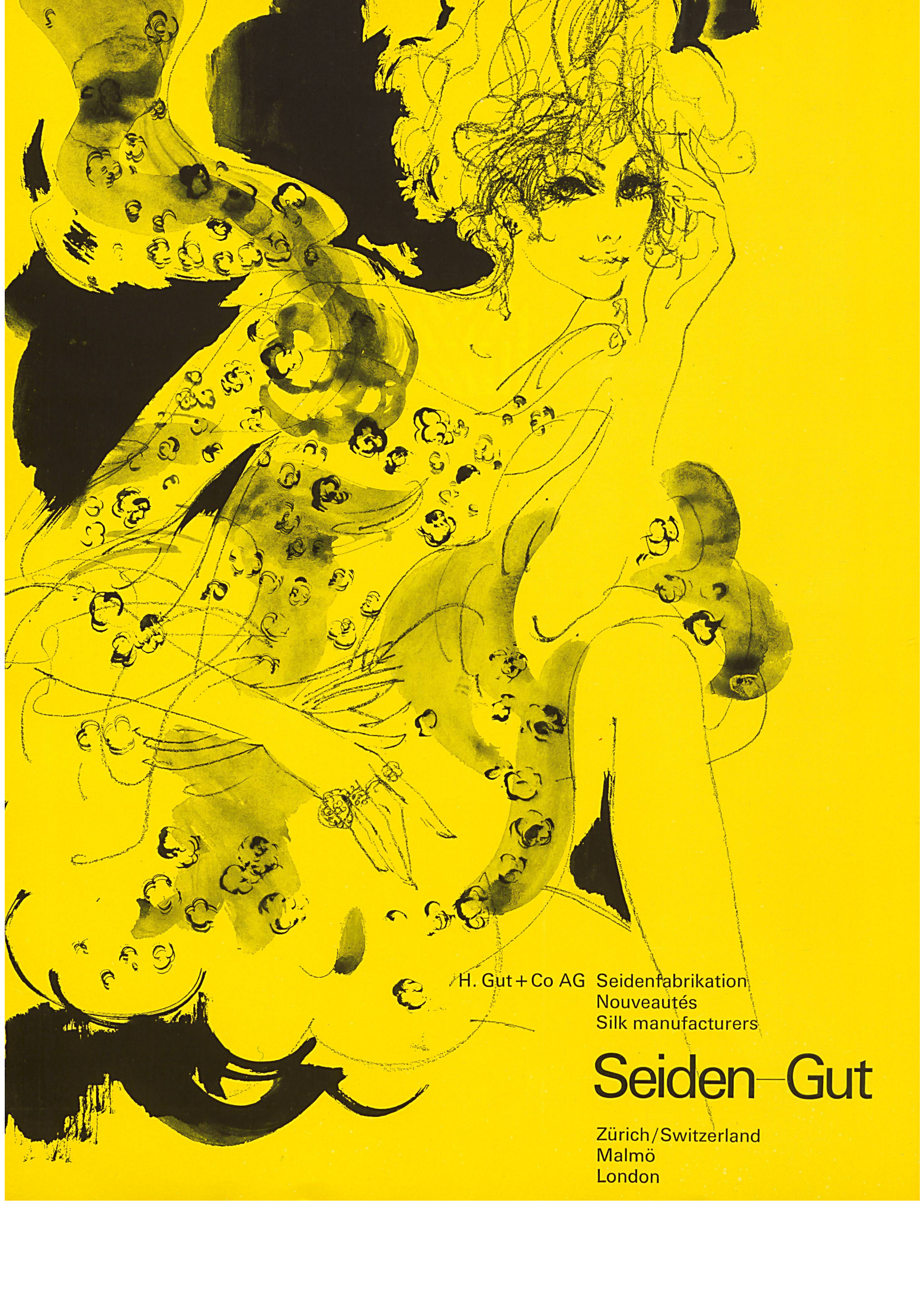


Jakob Schlaepfer + Cie S.A., Les Brodeurs Pilotes, St-Gall, Suisse



1745-1970  
225 years of  
tradition

Mettler & Co Ltd St.Gall Switzerland Fashion Fabrics



H. Gut + Co AG Seidenfabrikation  
Nouveautés  
Silk manufacturers

**Seiden-Gut**

Zürich/Switzerland  
Malmö  
London





IDENTIFIKATION  
Internationale Mode-Kreateure  
signieren  
ihre Marken-Artikel  
zuverlässig  
mit



Bally Band AG

Spezialisten für Web- und Druck-Etiketten sowie Textil Bänder

CH-5012 Schönenwerd

Telefon 064 413535

Telex 68496

# Das Wollsiegel und das Combi-Wollsiegel

Das Wollsiegel garantiert  
natürliche, reine Schur-Wolle.

Das Combi-Wollsiegel garantiert  
gute Kombinationen aus reiner  
Schur-Wolle mit Beimischung.

**Wollsiegel-Qualität: Darauf können Sie sich verlassen.**



Reine Schur-Wolle  
Pure new wool



Schur-Wolle mit Beimischung  
Wool-rich blend

## The Woolmark and the Woolblendmark

The Woolmark guarantees  
pure new wool.

The Woolblendmark guarantees  
good combinations of wool-rich blends.

**Woolmark quality: You may rely on it.**

Nähere Informationen durch:  
For further information please contact:

Swiss Branch, International Wool Secretariat, Utoquai 55, CH-8008 Zürich, Tel. (01) 47 46 30, Telex 54525

FORSTER WILLI & CO AG

Les broderies et les jerseys de St-Gall Suisse

STÜNZI

SILKS

LONDON



PARIS



ZURICH

STÜNZI

SILKS



28. Interstoff Frankfurt a.M. • Halle 4 • Gang C • Stand 360



ein  
stoff  
von  
stehli

STEHLI SEIDEN AG OBFELDEN-ZÜRICH (SWITZERLAND)

SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD. LONDON (GB)

# The key to Swiss textiles

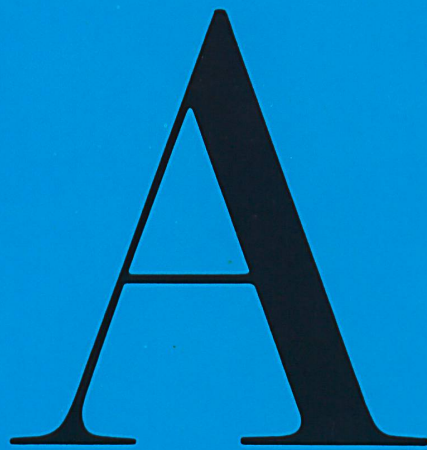


**hausammann  
winterthur**

Hausammann-Textiles Ltd.  
8401 Winterthur  
Switzerland

Specialized  
Departments for

Novelty Dress Fabrics  
Lingerie Fabrics  
Fine Shirtings  
Rainwear Fabrics  
Curtain Fabrics  
Furnishing Fabrics  
Awning Fabrics



**ABRAHAM ZURICH**